



Jean-Jacques Rousseau Tout dire

Un documentaire de
Katharina von Flotow

Une coproduction
PS.Productions
ARTE G.E.I.E
RTS Radio Télévision Suisse
SRG - SSR idée suisse

PS.Productions - En Fossiaux 5 cp 127 1618 Châtel-St-Denis - Suisse
+41 21 922 03 72 - ps.productions@mac.com - www.ps-productions.ch

arte
SRG SSR **idée suisse**

RTS Radio Télévision
Suisse

ASSOCIATION
**JEAN-
JACQUES
ROUSSEAU
AUJOURD'HUI**



Résumé

Qui était Jean-Jacques Rousseau et quel était son impact? Était-ce un révolutionnaire; l'inspirateur de Robespierre; un grand auteur, un philosophe, un musicien, un botaniste? un homme sans honte qui se dévoilait dans une autobiographie choquante? Seuls ses textes peuvent encore en témoigner.

Dans notre documentaire, c'est le comédien Roger Jendly, qui se confronte aux textes de Rousseau. Les célèbres textes de Rousseau, portés par la voix d'un grand comédien, prendront ainsi toute leur force et leur puissance. Ce sont des textes percutants, des propositions radicales, des principes politiques novatrices qui ont marqués à toujours notre pensée et nos institutions et qui influent encore sur le monde d'aujourd'hui, trois cent ans après la naissance du « citoyen de Genève».

Il nous paraît essentiel que la pensée de Jean-Jacques Rousseau, soit mise en perspective par rapport au monde d'aujourd'hui. Les

écrits de Rousseau qui ont si profondément influencés la révolution française n'ont pas perdus de leur pertinence. Nos experts Rousseauistes nous diront la profondeur et la complexité de sa pensée; ils nous parleront de l'homme - amateur de musique et de nature et ils nous permettront de situer la pertinence de sa pensée dans le monde d'aujourd'hui.

A travers la mise en lecture de ces grands textes et des prises de position des experts, le film propose de suivre l'œuvre et la vie de Jean-Jacques Rousseau qui n'a cessé de s'indigner, de s'enflammer et de dénoncer les abus en rêvant d'un avenir meilleur.



*J'ai dit la vérité: si
quelqu'un sait des choses
contraires à ce que je
viens d'exposer, fussent-
elles mille fois prouvées,
il sait des mensonges et
des impostures.
Les Confessions Livre XII*

Jean-Jacques Rousseau - Tout dire

Durée: 90 minutes

Ecriture et réalisation Katharina von Flotow
Avec Roger Jendly

Et la voix de Anne-Laure Luisoni

Montage : Dejan Savic
Caméra : Séverine Barde
Son : Christophe Giovannoni

Avec la participation de :

Jacques Berchtold, Professeur à l'Université Paris-Sorbonne
Thierry Dubois, Conservateur des imprimés anciens et précieux, Bibliothèque de Genève
Thierry Chatelain, Directeur Bibliothèque publique et universitaire de Neuchâtel
Guillaume Chenevière, auteur de " Rousseau, une histoire genevoise"
Alain Cernuschi, Université de Lausanne, auteur de "Penser la musique dans l'Encyclopédie"
Monique Cottret, auteure de « Jean-Jacques Rousseau en son temps”
Bernard Cottret, auteur de « Jean-Jacques Rousseau en son temps”
Pascal Couchepin, ancien conseiller fédéral et président de la Confédération Suisse
François Jacob, Conservateur de l'Institut et Musée Voltaire, Genève
Veniero Rizzardi , Professeur de musicologie, Université de Venise
Gabriella Silvestrini, Professeur à l'Université du Piémont Oriental

Production :

Producteur délégué
Responsable de l'Unité Documentaire RTS
Unité Evénements et Développement ARTE G.E.I.E
Chargé de programmes ARTE G.E.I.E

Xavier Grin
Irène Challand
Olaf Grunert
Anne-Laure Négrin

Avec le soutien de

La Loterie Romande
Le Fonds REGIO Films, avec la Loterie Romande,
La Fondation vaudoise pour le cinéma, la ville et le canton de Genève
Succès passage antenne SRG - SSR idée suisse
La Fondation de bienfaisance de la banque PICTET
Association Jean-Jacques Rousseau Aujourd'hui
Le Fonds de production télévisuelle
La République et canton de Genève
La Ville de Genève – Département de la culture - 2012 Rousseau pour tous

L'homme est né libre, et partout il est dans les fers. Tel se croit maître des autres, qui ne laissent pas d'être plus esclave qu'eux. Comment ce changement s'est-il fait ? Je l'ignore. Qu'est-ce qui peut le rendre légitime ? Je crois pouvoir résoudre cette question.

Du contrat social, ou principes du droit politique.

Jean-Jacques Rousseau et son temps

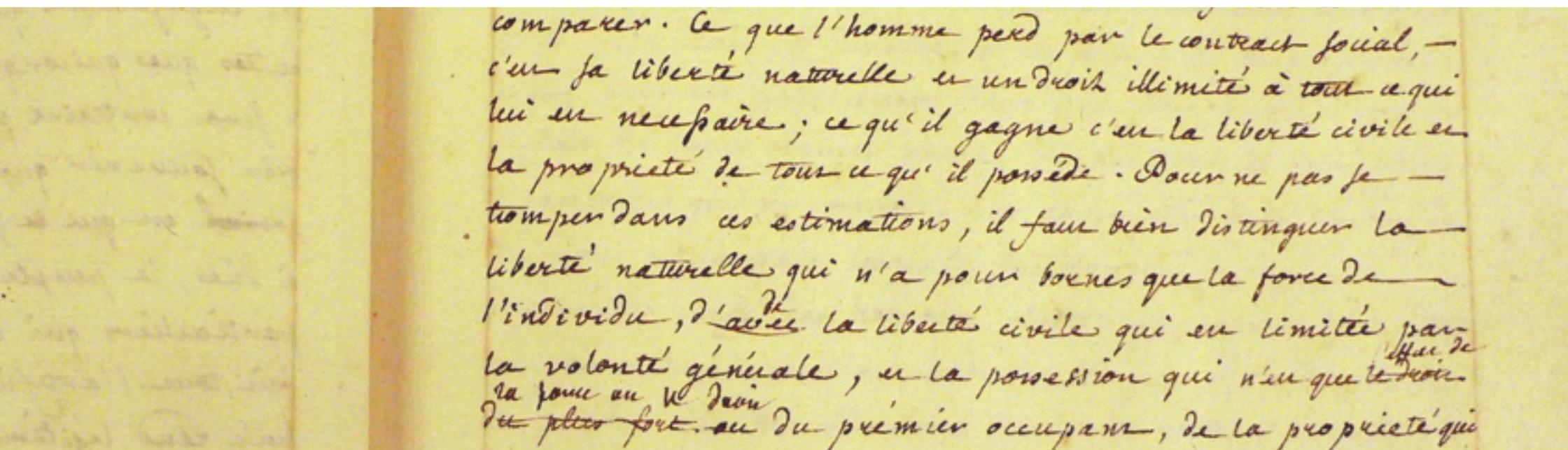
Jean-Jacques Rousseau est enfant du siècle des Lumières où les pamphlets et le combat des idées font rage. Genevois sans bien, sans éducation et sans soutien officiel, Rousseau est un jeune homme ambitieux qui quitte son pays à un jeune âge en faisant le choix de se frayer un chemin seul et sans appui. Dans un monde en pleine transformation, il sera secrétaire d'ambassade, professeur de musique, compositeur, auteur, philosophe. Ce long chemin pour la reconnaissance ne lui épargnera pas d'âpres luttes.

Malgré son succès Rousseau reste un « outsider », prenant souvent une position résolument novatrice, pour ne pas dire révolutionnaire. Dans un siècle où les inégalités de rang, de fortune, de conditions sont particulièrement flagrantes, il plaide pour les droits des pauvres et des déshérités ; à une époque où la dissolution des mœurs est érigée en dogme par la bonne société, il glorifie la fidélité conjugale et prétend que l'amour est inséparable de la vertu ; alors que la pédagogie est prisonnière d'une routine fondée sur les préjugés de classe et de sexe, il affirme que l'éducation doit commencer par le caractère et qu'elle doit former les hommes.

Enfin, dans un pays dirigé par une minorité privilégiée, il proclame les droits politiques du citoyen et lance l'audacieuse formule : « la souveraineté du peuple est une, inaliénable et indivisible ».

Rousseau devance son siècle et ses idées sont contestées. Pour les uns, il est l'apôtre de la liberté et de l'égalité, le prophète de la Révolution française, l'inspirateur du romantisme. Pour les autres, l'individualisme de Rousseau conduit au relâchement de toute discipline morale, tandis que ses écrits à l'instar du Contrat social ouvrent la voie à un Etat totalitaire.

Rousseau a connu une carrière littéraire brève mais fulgurante. En se rendant auprès de Diderot, incarcéré au donjon de Vincennes, il prend connaissance d'un concours de l'Académie de Dijon sur le rétablissement des sciences et des arts. Saisi d'une inspiration subite, il rédige les plus belles pages de son premier Discours. Ses thèses provoquent une immense polémique et du jour au lendemain, Rousseau est à la pointe de l'actualité.

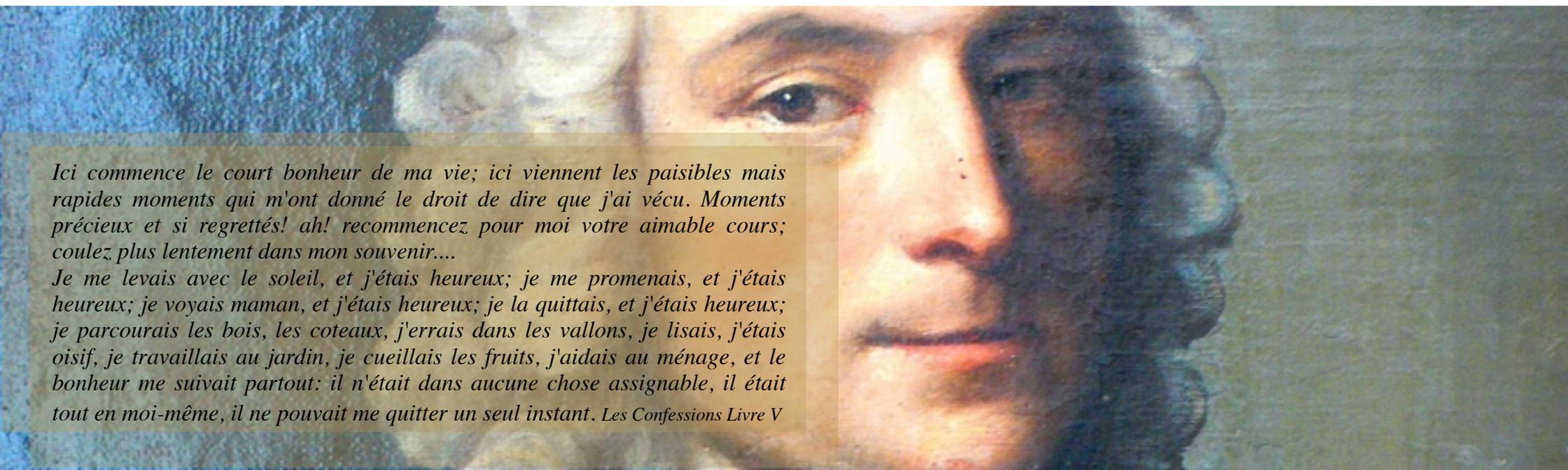


comparer. Ce que l'homme perd par le contrat social, —
c'est sa liberté naturelle et un droit illimité à tout ce qui
lui en necepaire ; ce qu'il gagne c'est la liberté civile et
la propriété de tout ce qu'il possède. Pour ne pas se —
tromper dans ces estimations, il faut bien distinguer la
liberté naturelle qui n'a pour bornes que la force de
l'individu, d'avec la liberté civile qui est limitée par
la volonté générale, et la possession qui n'en que le droit
de plus fort ou du premier occupant, de la propriété qui

En l'espace de douze ans, il publie l'essentiel de son œuvre et tente de résoudre le grand problème qui hante son esprit tourmenté, celui du rapport de l'homme à la société. Ne pouvant s'empêcher de parler de lui-même, il dénonce les mascarades qui troublent les relations humaines : le paraître, le succès, l'exploitation, les conventions sociales... Son Discours sur l'origine de l'inégalité est un plaidoyer contre la corruption de l'homme par la propriété et pour une nouvelle appréciation de l'Etat de Nature et une revalorisation de la figure du « bon sauvage ». Le succès amène les ennemis et la persécution.

Persuadé d'être victime d'un complot, il laisse entrevoir les pires facettes de sa personnalité. Sa solitude, son isolement, son esprit vindicatif produiront Les Confessions, texte essentiel de son œuvre et de sa vie. Ce travail autobiographique est nouveau et sa résonance est énorme. Honnêtes, embellies, exagérées, mensongères....les « confessions » choquent. Ses confessions nous font voir que, derrière le grand philosophe, se cache un homme esseulé ayant une vie faite de contradictions que ses adversaires ne manqueront pas de mettre en évidence. L'écrivain prétend vivre en homme libre et indépendant, mais il doit parfois accepter l'hospitalité des grands du monde ; il écrit un traité d'éducation après avoir mis ses enfants à l'hospice des enfants trouvés ; il vitupère contre le théâtre qu'il accuse de corrompre les mœurs et compose un opéra-ballet.

Si, de son vivant, son œuvre a pu paraître utopique, écrite « en marge des événements », elle a l'avantage de répondre aujourd'hui encore à nos préoccupations où le « moi » a pris une place prépondérante. La « pipolisation », la jalousie intellectuelle, les dénonciations et les attaques personnelles, les mauvais procès... Tout ressemble curieusement à notre époque. Les Confessions de Jean-Jacques Rousseau reste une œuvre très contemporaine, écrite avec tellement de conviction qu'on y croirait presque.

A close-up portrait of Jean-Jacques Rousseau, showing his face from the nose up. He has a serious expression and is wearing a white powdered wig. The background is dark and out of focus.

Ici commence le court bonheur de ma vie; ici viennent les paisibles mais rapides moments qui m'ont donné le droit de dire que j'ai vécu. Moments précieux et si regrettés! ah! recommencez pour moi votre aimable cours; coulez plus lentement dans mon souvenir....

Je me levais avec le soleil, et j'étais heureux; je me promenais, et j'étais heureux; je voyais maman, et j'étais heureux; je la quittais, et j'étais heureux; je parcourais les bois, les coteaux, j'errais dans les vallons, je lisais, j'étais oisif, je travaillais au jardin, je cueillais les fruits, j'aidais au ménage, et le bonheur me suivait partout: il n'était dans aucune chose assignable, il était tout en moi-même, il ne pouvait me quitter un seul instant. Les Confessions Livre V

Extrait de textes

Jean-Jacques Rousseau

Je forme une entreprise qui n'eut jamais d'exemple, et dont l'exécution n'aura point d'imitateur. Je veux montrer à mes semblables un homme dans toute la vérité de la nature; et cet homme, ce sera moi.

Moi seul. Je sens mon cœur, et je connais les hommes. Je ne suis fait comme aucun de ceux que j'ai vus; j'ose croire n'être fait comme aucun de ceux qui existent. Si je ne vaux pas mieux, au moins je suis autre..

Que la trompette du jugement dernier sonne quand elle voudra, je viendrai, ce livre à la main, me présenter devant le souverain juge. Je dirai hautement: Voilà ce que j'ai fait, ce que j'ai pensé, ce que je fus. J'ai dit le bien et le mal avec la même franchise. Je n'ai rien tu de mauvais, rien ajouté de bon;Je me suis montré tel que je fus: méprisable et vil quand je l'ai été; bon, généreux, sublime, quand je l'ai été: j'ai dévoilé mon intérieur tel que tu l'as vu toi-même.

Les Confessions Livre I

Le premier qui, ayant enclos un terrain, s'avisa de dire : ceci est à moi, et trouva des gens assez simples pour le croire, fut le vrai fondateur de la société civile. Que de crimes, que de guerres, de meurtres, que de misères et d'horreurs n'eut point épargnés au genre humain celui qui arrachant les pieux ou comblant le fossé, eut crié à ses semblables ; gardez-vous d'écouter cet imposteur ; vous êtes perdus, si vous oubliez que les fruits sont à tous, et que la terre n'est à personne.

in DISCOURS SUR L'ORIGINE ET LES FONDEMENTS DE L'INÉGALITÉ PARMI LES HOMMES

Oui Madame, j'ai mis mes enfants aux Enfants Trouvés. J'ai chargé de leur entretien l'établissement fait pour cela. Si ma misère et mes maux m'ôtent le pouvoir de remplir un soin si cher, c'est un malheur dont il faut me plaindre et non pas un crime à me reprocher...

Nourrir moi, mes enfants et leur mère du sang des misérables ! Non, Madame, il vaut mieux qu'ils soient orphelins que d'avoir un père fripon . »..

« Ainsi voulait Platon que tous les enfants fussent élèves dans sa république, que chacun restât inconnu à son père et que tous fussent les enfants de l'État »

Lettre à Mme Francueil, 1751



Extrait de textes

Jean-Jacques Rousseau

Les Rêveries du promeneur solitaire

De toutes les habitations où j'ai demeuré (& j'en ai eu de charmantes,) aucune ne m'a rendu si véritablement heureux & ne m'a laissé de si tendres regrets que l'Isle de St . Pierre au milieu du Lac de Biene. Cette petite Isle qu'on appelle à Neuchâtel l'Isle de La Motte, est bien peu connue, même en Suisse. Aucun voyageur, que je sache, n'en fait mention. Cependant elle est très-agréable & singulièrement située pour le bonheur d'un homme qui aime à se circonscrire ; car quoique je sois peut-être le seul au monde à qui sa destinée en ait fait une loi, je ne puis croire être le seul qui ait un goût si naturel, quoique je ne l'aye trouvé jusqu'ici chez nul autre...

Quand le lac agité ne me permettait pas la navigation je passais mon après-midi à parcourir l'Isle en herborisant à droite & à gauche , m'asseyant tantôt dans les réduits les plus riants & les plus solitaires pour y rêver à mon aise , tantôt sur les terrasses et les tertres , pour parcourir des yeux le superbe & ravissant coup d'œil du lac & de ses rivagesQuand le soir approchait, je descendais des cimes de l'Isle & j'allais volontiers m'asseoir au bord du lac sur la grève dans quelque asile caché ; là le bruit des vagues & l'agitation de l'eau fixant mes sens & chassant de mon âme toute autre agitation, la plongeaient dans une rêverie délicieuse où la nuit me surprenait souvent sans que je m'en fusse aperçu. Le flux & reflux de cette eau, son bruit continu mais renflé par intervalles frappant sans relâche mon oreille & mes yeux, suppléaient aux mouvements internes que la rêverie éteignait en moi & suffisaient pour me faire sentir avec plaisir mon existence, sans prendre la peine de penser.Tout est dans un flux continu sur la terre. Rien n'y garde une forme constante & arrêtée, & nos affections qui s'attachent aux choses extérieures passent & changent nécessairement comme elles. Toujours en avant ou en arrière de nous, elles rappellent le passé qui n'est plus, ou préviennent l'avenir qui souvent ne doit point être : il n'y a rien là de solide à quoi le cœur se puisse attacher. Aussi n'a-t-on guère ici-bas que du plaisir qui passe ; pour le bonheur qui dure je doute qu'il y soit connu

5eme Rêverie

Le bonheur est un état permanent qui ne semble pas fait ici-bas pour l'homme .Tout est sur la terre dans un flux continu qui ne permet à rien d'y prendre une forme constante. Tout change autour de nous. Nous changeons nous-mêmes, & nul ne peut s'assurer qu'il aimera demain ce qu'il aime aujourd'hui. Ainsi tous nos projets de félicité pour cette vie sont des chimères . Profitons du contentement d'esprit quand il vient, gardons-nous de l'éloigner par notre faute, mais ne faisons pas des projets pour l'enchaîner, car ces projets-là sont de pures folies. J'ai peu vu d'hommes heureux, peut-être point : mais j'ai souvent vu des cœurs contents, & de tous les objets qui m'ont frappé, c'est celui qui m'a le plus contenté moi-même.

Neuvième Rêverie

Bio-filmographies

Roger Jendly

Acteur de cinéma et de télévision, la carrière de Roger Jendly représente plus de 60 rôles au cinéma et à la télévision et environ 70 pièces de théâtre.

Prix d'interprétation au Festival international de Nyon

Prix du comédien à Genève, 2005

L'Anneau Hans-Reinhart, 2006 (la plus importante distinction théâtrale en Suisse)

Prix culturel de l'État de Fribourg, 2006

Filmographie Cinéma

Le milieu du monde (1972) d'Alain Tanner

Jonas qui aura 25 ans en l'an 2000 (1976) d'Alain Tanner

Un Homme en fuite de Simon Edelstein

C'est pas tout à fait la vie dont j'avais rêvé de Michel Piccoli

Newsman(Suisse) Yvan Butler

Sauve qui peut (la vie) (1980) de Jean-Luc Godard

Espion lève-toi (1982) d'Yves Boisset

La Trace (1983) de Bernard Favre

La Maison assassinée (1988) de Georges Lautner

Ripoux contre ripoux (1990) de Claude Zidi

La Plage noire (2001) de Michel Piccoli

Des filles en noir (2010) de Jean-Paul Civeyrac



Katharina von Flotow - auteur-réalisatrice

Auteure et réalisatrice, Katharina von Flotow, née au Canada, a la double nationalité Suisse et Canadienne. Fondatrice du Festival Black Movie Genève, qu'elle dirige de 1991 à 1997, elle travaille de 1997 à 2004 en tant que Directrice du Département Documentaire à l'UER, Union Européenne de Radiotélévision. En 2004 elle fonde Flotow Productions et se consacre à la réalisation de films documentaires. Membre de la Commission des Experts Documentaire à l'OFC de 2005 à 2011, elle est également membre du Science et History Producers Congress.

Productions:

2004 DANCE CELEBRATION

Productrice associée – en collaboration avec les Films Penelope, Paris.
Coproduction ARTE France, Maison de la Danse, Lyon.
Diffusion novembre 2004. (7 diffuseurs européens)

Auteur et coréalisation avec Hannes Schuler
Coproduction MONACO FILMS; Hambourg, Films à Trois, France,
Chapman Pictures Australia ARTE France et SBS Australie. Diffusion :
ARTE, SBS, TSR, YLE, RTBF, NRK

2005 AFRICA LIVE

Concert live et documentaire.
Productrice associée avec Antelope Films, BBC, ARTE, DRS, YLE, NRK,
SVT, NPS, ETV, PBS. Festival de musique à Dakar Sénégal, regroupant
15 des meilleurs groupes musicaux africains : Youssou N'Dour, Salif
Keita, Angélique Kidjo. En collaboration avec OMS, PNUD et la
Fondation des Nations Unies.

2008 BIKINI REVOLUTION

Documentaire - Productrice associée
Production GRIFA; Sao Paulo, Brésil et ARTE
Diffusion : ARTE, TSR, AVRO, YLE; TV Catalunya, SBS, IBA

2005 SURVIVING THE BATTLES (Après les Batailles)

Productrice exécutive
Production - Ottonia GmbH, Leipzig. Diffusion : MDR; SFB; WDR; ARTE.

2009 SEED WARRIORS

Documentaire
Auteur et coréalisation avec Mirjam von Arx
Production: Ican films gmbh, Zurich, ARTE et SF1. Diffusion : TV
Catalunya, SBS.

2006 LE MUSEE D'HITLER (L'histoire secrète du vol d'art organisé)

Documentaire
Co-auteur et productrice exécutive
Production : ARTE et Ottonia GmbH. Diffusion : AVRO, TSR, YLE, SBS,
ORF, Discovery Germany, History Canada.

2011 OUMOU SY - SABLE ET SOIE

Livre sur l'artiste sénégalaise Oumou Sy
Coproduction : Prince Klaus Fund, GTZ, Francophonie et France Cultures

2007/8 LE GRAND VOYAGE DE CHARLES DARWIN

Documentaire

2011/12 JEAN-JACQUES ROUSSEAU - TOUT DIRE

Documentaire
Auteur et réalisatrice
Production : PS Productions, Xavier Grin, Suisse, ARTE et RTS.

PS.Productions - producteur délégué

Fondée en 2000 par Xavier Grin, PS.Productions a acquis son savoir-faire en se mettant d'abord au service de plusieurs coproductions étrangères venant tourner en Suisse. Forte des ses expériences internationales, développe ses propres productions dès 2006.

En 2008 sortent deux premiers documentaires au cinéma: *Cher Monsieur, cher papa*, de François Kohler (compétition internationale Visions du Réel) et *Un petit coin de paradis...* de Jacqueline Veuve (sélection officielle festival de Locarno).

PS produit ensuite deux fictions: *Plus là pour personne* (2009), un premier long-métrage de Jean-Laurent Chautems, sélectionné en compétition internationale à Namur, puis *Coeur animal* de Séverine Cornamusaz, couronné meilleure fiction suisse 2010. Avec plus de huit prix internationaux, ce dernier consacre PS comme producteur à part entière.

Continuant sa croissance, PS.Productions souhaite s'inscrire durablement sur le plan international à travers ses coproductions, tout en initiant des projets ancrés en région.

Cyanure, le second film de Séverine Cornamusaz, actuellement en postproduction, est une coproduction Suisse - Canada.

PS cherche à développer des projets dans un esprit d'innovation, avec la volonté de soutenir de nouveaux auteurs. Sont en développement les premiers films de Tania Zambrano-Ovalle *Rue des moineaux*, de François Yang *l'Art de la guerre* et Nicholas Peart *No color*.

A l'écoute de l'évolution de la société et sensible aux questions d'identité, PS produit actuellement trois documentaires de création en collaboration avec les partenaires diffuseurs tels que la RTS-Télévision suisse romande ou ARTE: *Vibrato* de Jacqueline Veuve, *Ma famille* de Anne Theurillat et *Jean-Jacques Rousseau - Tout dire*, de Katharina von Flotow.

FILMOGRAPHIE

Plus là pour personne

Fiction de Jean-Laurent-Chautems, 2009

en coproduction avec ADR Productions (FR), et la TSR SRG - SSR Idée Suisse

Cœur animal

Fiction de Séverine Cornamusaz, 2009

en coproduction avec ADR productions (FR) et la TSR SRG - SSR Idée Suisse

Participation à plus de 25 festivals internationaux.

Prix du Cinéma suisse – Quartz 2010 :

Meilleur film de fiction, Meilleure interprétation masculine Antonio Buil

Un petit coin de paradis

Documentaire de Jacqueline Veuve, 84 min., 2008

en coproduction avec la Télévision Suisse Romande SRG - SSR Idée Suisse

Cher Monsieur, cher papa

Documentaire de François Kohler, 90 min, 2008

en coproduction avec ARTE G.E.I.E et la Télévision Suisse Romande SRG - SSR Idée Suisse

En postproduction

Cyanure

Long-métrage de fiction de Séverine Cornamusaz,

Coécriture Marcel Beaulieu

Coproduction Suisse - Canada avec Item 7, Montréal

et la RTS SSR-SRG Idée Suisse

Distribution suisse : Frenetic (Sortie en salle automne 2012)

Jean-Jacques Rousseau - Tout dire

Documentaire TV de Katharina von Flotow, 90 minutes,

en coproduction avec la RTS, SSR-SRG Idée Suisse et ARTE G.E.I.E

Diffusions TSR et ARTE: juin 2012

Vibrato

Long-métrage documentaire de Jacqueline Veuve

En coproduction avec la RTS, SSR-SRG idée suisse

En production

Ma famille et moi

Long-métrage documentaire de Anne Theurillat
aides cantonales et régionales, Valais, Monthey,
avec le soutien de la Fondation romande du cinéma

En financement

Mirage d'amour avec fanfare

Long-métrage de fiction de Hubert Toint.
Coproducteur minoritaire avec Saga Film (Belgique) & Polaris (F)
Aide à la réalisation de l'Office fédéral de la culture (DFI)

Rue des moineaux

Long-métrage de fiction de Tania Zambrano Ovalle
Coécriture avec Marianne Brun

En développement

L'Art de la guerre

Long-métrage de fiction de François Yang
Coscénariste : Marcel Beaulieu
Bourse SSA 2009 pour le scénario, aide au développement SSR 2011
Sélection au Forum de coproduction FIFF Namur 2011
Projet Lauréat à Emergence Paris 2012

No Color

Long-métrage de fiction de Nicolas Peart
Coscénariste : Stéphane Cabel
Sélection aux Rencontres de coproductions francophones, Paris 2011

Pages déchirées -Louis Soutter

Documentaire 52 min, de Julie Borgeaud

Elévation latérale

Long-métrage documentaire de David Nicolas Parel

Ton coeur qui bat

Long-métrage de fiction de Sandrine Dryvers
Coproducteur minoritaire avec Iota production, Belgique